



OFFICINE MECCANICHE



52031 ANGIARI (AREZZO) - ITALY - LOC. S. LORENZO N. 40 - TEL. 0575 789055 - FAX 0575 788245

E-mail: biagioli@aratribiagioli.it Internet: www.aratribiagioli.it



CARATTERISTICHE TECNICHE

- Ancore in acciaio trattato
- Scalpello e lama anteriore antiusura trattati e intercambiabili
- Robusti telai di attacco
- A richiesta: - sfera (talpa) per drenaggio
- martinetto idraulico 3° punto

TECHNICAL FEATURES

- Treated steel tines
- Chisel and wear fore blade are interchangeable and treated
- Sturdy linkage frames
- Optional: - ball for drainage
- hydraulic third point lift

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Dents en acier traité
- Ciseau et lame antérieure d'usure traités et interchangeables
- Chassis d'attelage très robustes
- Sur demande: - boulet draineur
- verin hydraulique troisième point

CARACTERISTICAS DE CONSTRUCCION

- Dientes en acero tratado
- Cíncel y cuchilla anterior de usura tratados y intercambiables
- Chasis de enganche mucho robustos
- A pedido: - bala de drenaje
- gato hidráulico tercero punto

RIPUNTATURA E DRENAGGIO

- Tale operazione produce la rottura e l'allentamento degli strati profondi del terreno, particolarmente della "suola di lavorazione" compatta e impermeabile
- Favorisce lo smaltimento di acqua piovana e il rapido prosciugamento superficiale del suolo nelle stagioni piovose, evitando l'asfissia delle piante dovuta ai ristagni
- Limita lo scorrimento delle acque e la conseguente erosione nei terreni in pendenza
- Favorisce l'assorbimento dell'acqua negli strati profondi e l'immagazzinamento nei periodi secchi
- Mette gli strati profondi a disposizione delle colture consentendo maggiore sviluppo dell'apparato radicale

SUBSOILE-TILLAGE AND DRAINAGE

- This kind of tillage causes the breaking of deep, compact and impermeable soil layers
- It allows rain water absorption with quick soil surface drying up in raining seasons, thus avoiding cultivation asphyxia caused by stagnant water
- It reduces water flow and consequent erosion on sloping lands
- It improves water absorption in deep soil layers and water storing during drought periods
- It makes deep layers fit for cultivation allowing a better growing of root

SOUS SOLAGE ET DRAINAGE

- Cette operation produit le brisement des couches profondes du sol, particulièrement du plaucher dur et impermeable des labours qui empeche l'absorption de l'eau et l'aerage
- En favorisant l'écoulement des eaux au moyen d'un rapide ressuyage superficiel du sol dans les saisons pluvieuses, evite l'asphyxie des plantes due aux stagnation
- Limite le ruissellement des eaux et l'erosion dans les terres en pente
- Ameliore l'infiltration de l'eau dans les couches profondes et le stockage dans les saisons sèches
- Met les couches profondes à la disposition des plantes en permettant un plus grand developpement des leurs racines

SUBSOLADO Y DRENAJE

- Esta operacion produce el rompimiento del lecho duro y impermeable de las labores que no permite penetracion del agua y la traspiracion
- Permite el secamiento superficial del suelo, en las estaciones lluviosas evitando la asfisia de las plantas debida a los estancamientos
- Limita el chorreo de las aguas y la erosion de las tierras en pendiente
- Permite de absorber y de almacenar el agua en los lechos profundos del terreno en las estaciones de sequia
- Pone los lechos profundos del terreno a disposicion de las plantas que pueden desarrollar mejor las raices

- Le caratteristiche ed i dati tecnici si intendono forniti a semplice titolo indicativo e non impegnativo.

- All technical data and features given for information only and are not binding

- Les caracteristiques et les indications techniques sont fournies à titre indicatif et sans engagement

- Les caractéristiques técnicas son solamente indicativas y sin empeño



OFFICINE MECCANICHE
ARATRI BIAGIOLI s.a.s

RIPUNTATORI PORTATI A UNA, DUE E TRE ANCORE

Mounted one, two and three tine subsoilers

Sous soleuses portées à un, deux et trois dents

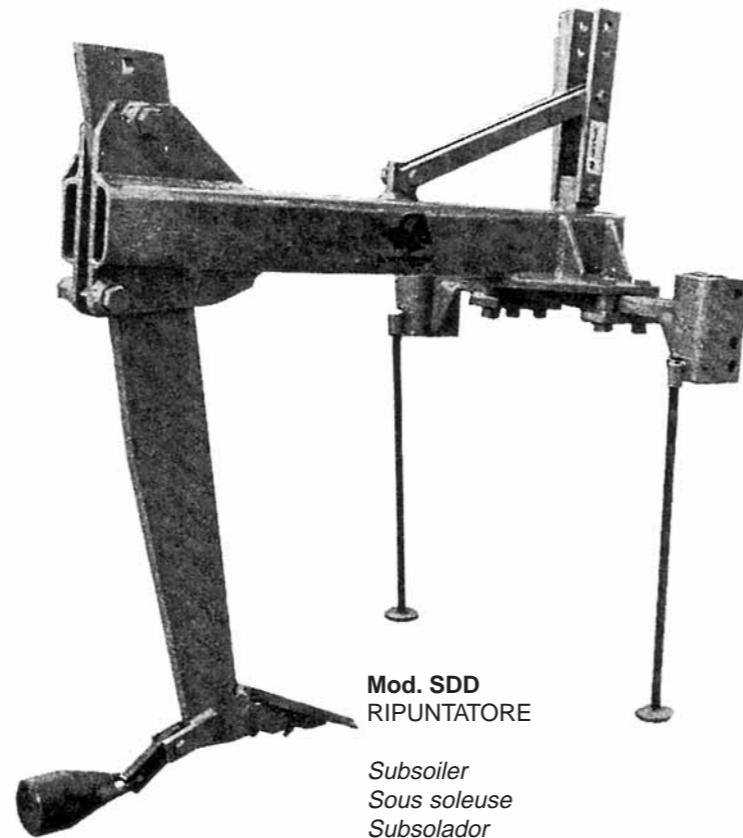
Subsoladores colgados de uno, dos y tres dientes

RIPUNTATORE MONODENTE DA APPLICARE SU PORTATTREZZI AR - ARC - FS

1 Tine subsoiler to be mounted on AR - ARC - FS tools carrier
 Sous soleuse 1 dent à monter sur porte outils AR - ARC - FS
 Subsoladore 1 diente para montar sobre porta aperos AR - ARC - FS

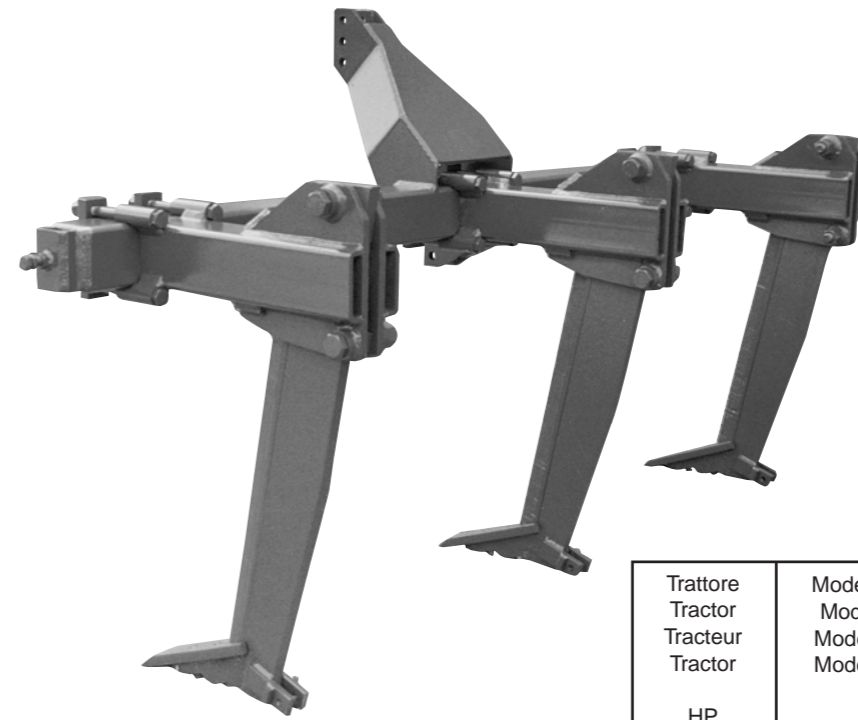


Trattore Tractor Tracteur Tractor	Modello Model Modèle Modelo	Peso Weight Poids Peso	Altezza Height Hauteur Altura
HP		Kg	cm
SENZA ATTACCO 1 ancora	WITHOUT HITCH 1 tine	SANS ATTELAGE 1 dent	SIN ENGANCHE 1 diente
30 - 40	SD - 30	45	60
40 - 55	SD - 40	50	67
55 - 75	SD - 50	60	75
75 - 90	SD - 70	65	85
90 - 120	SD - 90	85	100
120 - 160	SD - 120	115	115



Mod. SDD
RIPUNTATORE

Subsoiler
Sous soleuse
Subsolador

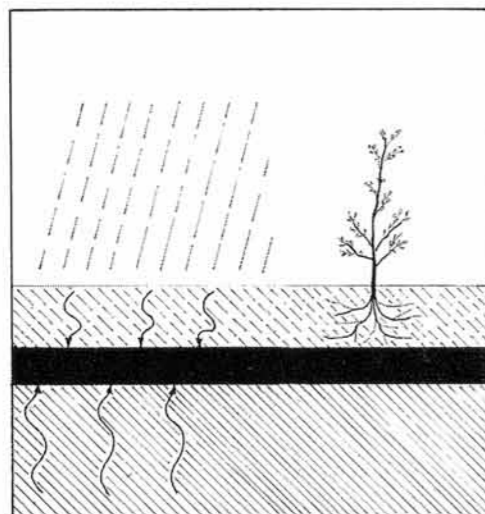


Mod. SD3D

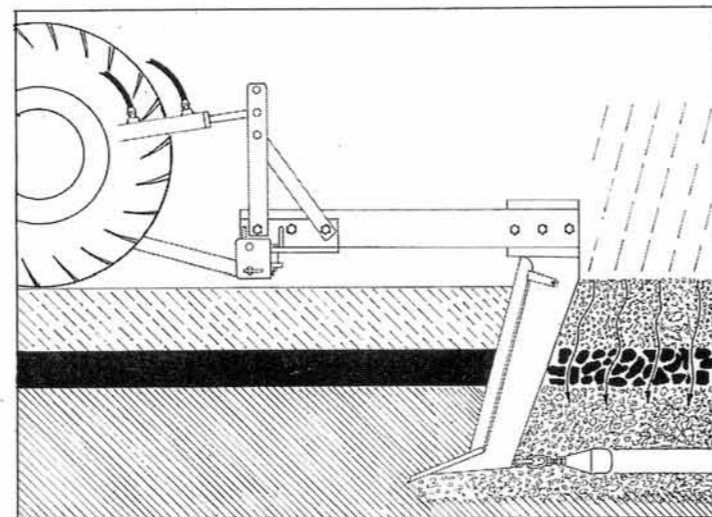
RIPUNTATORI ATTACCO A 3 PUNTI

Subsoilers with three points linkage
 Sous soleuses avec attelage trois points
 Subsoladores con enganche de tres puntos

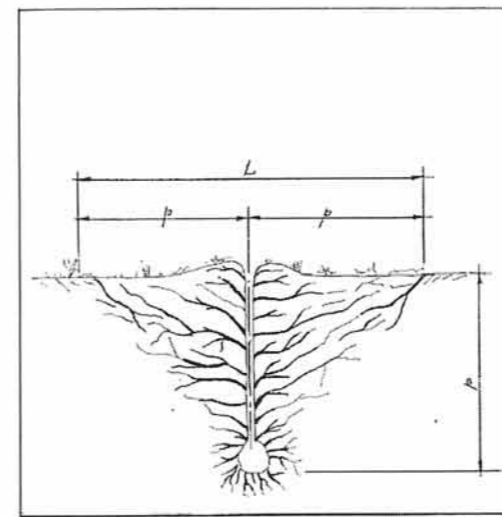
Trattore Tractor Tracteur Tractor	Modello Model Modèle Modelo	Peso Weight Poids Peso	Altezza Height Hauteur Altura	Larghezza Width Largeur Anchura
HP		Kg	cm	cm
1 ancora		1 tine	1 dent	1 diente
35 - 55	SDD - 30	90	67	60
55 - 75	SDD - 50	160	75	67
75 - 90	SDD - 70	220	85	75
90 - 120	SDD - 90	275	100	85
120 - 160	SDD - 120	330	115	100
2 ancore		2 tines	2 dents	2 dientes
90 - 110	SD2D - 70	440	85	200
110 - 140	SD2D - 90	525	100	220
140 - 180	SD2D - 120	630	115	230
3 ancore		3 tines	3 dents	3 dientes
120 - 130	SD3D - 70	630	85	220
130 - 160	SD3D - 90	710	100	230
160 - 180	SD3D - 120	805	115	240



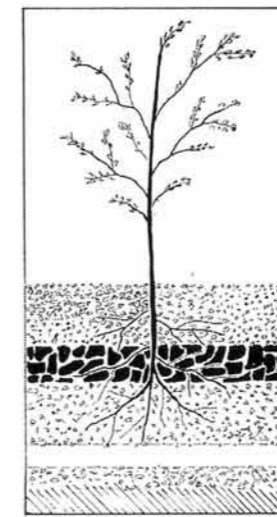
— La "suola di lavorazione" compatta e impermeabile impedisce l'assorbimento dell'acqua e l'arieggiamento
 — The hard impermeable layer does not allow water absorption and airing
 — Couche dure et impermeable qui empeche l'absortion de l'eau et l'aerage
 — El lecho duro y impermeable no permites la absorcion de agua y la transpiracion



— Rottura del terreno con ripuntatore e sfera di drenaggio
 — Soil breakage by subsoiler with drainage ball
 — Eclatement du sol par sous soleuse avec boulet draineur
 — Rompimiento del suelo con subsolador y bala de drenaje



— Andamento ed ampiezza delle fessurazioni nel terreno
 — Section view and amplitude of soil fissures
 — Développement des crevasses du sol
 — Aspecto de las grietas en el suelo



— Effetto fertilizzante della ripuntatura e drenaggio
 — Fertilizing effect of soil breakage by subsoiler
 — Effet fertilisant du brisement du sol avec sous soleuse
 — Más fertilidad del suelo despues del subsolador trabajo